

**A végzés rendelkező része**

- 1) A keresetről már nem szükséges határozni.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság az SC Gerovital SA-t és az SC Farmec SA-t kötelezi saját költségeik, valamint a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) költségei felének viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 183., 2007.8.4.

**2008. október 6-án benyújtott kereset – Evropaiki Dynamiki kontra EBB**

(T-461/08. sz. ügy)

(2009/C 19/57)

Az eljárás nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselők: N. Korogiannakis és P. Katsimani ügyvédek)

Alperes: Európai Beruházási Bank

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Beruházási Bank határozatát, amelyben a felperes ajánlatát elutasította, és a szerződést a nyertes ajánlattevőnek ítélte oda;
- kötelezze az Európai Beruházási Bankot arra, hogy térítse meg a felperesnek a szóban forgó közbeszerzési eljárás miatt elszenvedett kárát 1 940 000,00 euró összegben;
- kötelezze az Európai Beruházási Bankot a felperes jelen keresettel kapcsolatban felmerült jogi tanácsadással kapcsolatos és egyéb költségeinek viselésére abban az esetben is, ha a jelen keresetet elutasítja.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

Az EK 230. és az EK 235. cikk alapján előterjesztett keresetével a felperes egyfelől az Európai Beruházási Bank 2008. július 26-i, a felperesnek az „EBB – az Európai Beruházási Bank »loans front office« rendszerének (SERAPIS) karbantartásában és fejlesztésében való közreműködés” tárgyában közzétett nyílt ajánlati felhívásra (HL 2007/S 176-215155) benyújtott ajánlatát elutasító határozatának megsemmisítését, másfelől kárának megtérítését kéri.

A felperes állítása szerint a közbeszerzési eljárás eredményéről nem tájékoztatták, és véletlenül jutott tudomására, hogy az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót 2008. július 26-án (<sup>1</sup>) közzétették a Hivatalos Lapban. A felperes arra hivatkozik, hogy az alperes a vitatott határozatot az átláthatóság és az egyenlő bánásmód elvének, valamint az EBB Közbeszerzési Útmutatójának és a közösségi közbeszerzési jog megsértésével hozta. Emellett azzal érvel, hogy az alperes – mivel nem tájékoztatta a felperest a szerződés odaítéléséről szóló határozatról, mivel nem indokolta kellően e határozatát arra vonatkozóan, hogy miért más ajánlattevőnek ítélte oda a szerződést, mivel olyan bírálati szempontokat határozott meg, amelyek egyenlőtlen bánásmódot eredményeztek, mivel összekeverte az alkalmassági és a bírálati szempontokat, és mivel hátrányosan megkülönböztető bírálati módszert alkalmazott 75 %/25 % arányban – az átláthatóság és az egyenlő bánásmód elvét ismételtelen megsértve nem biztosította a tisztességes verseny feltételeit.

A felperes továbbá – amennyiben az Elsőfokú Bíróság megállapítja, hogy az alperes megsértette a közösségi közbeszerzési jogot és/vagy az átláthatóság és az egyenlő bánásmód elvét – pénzübeli kártérítésre tart igényt az EBB részéről 3 880 000,00 euró 50 %-ának megfelelő (azaz 1 940 000,00 euró) összegben, amely megfelel a fent említett közbeszerzési eljárásból származó bruttó nyereség becsült értékének, amennyiben a szerződést a felperesnek ítélték volna oda.

A felperes ezenkívül kéri az Elsőfokú Bíróságtól, hogy eljárási szabályzata 87. cikke 3. §-ának b) pontja alapján kötelezze az alperest a felperes jogi tanácsadással kapcsolatos költségeinek viselésére abban az esetben is, ha a keresetét elutasítja, mivel álláspontja szerint azért kellett jogorvoslati kérelemmel e bírósághoz fordulnia, mert az alperes tévesen értékelte a felperes ajánlatát, nem indokolta határozatát és nem tájékoztatta a felperest megfelelő időben a nyertes ajánlat viszonylagos előnyeiről.

(<sup>1</sup>) HL S 144-192307.

**2008. november 11-én benyújtott kereset – Giordano Enterprises kontra OHIM – José Dias Magalhães & Filhos (GIORDANO)**

(T-483/08. sz. ügy)

(2009/C 19/58)

A keresetlevél nyelve: angol

**Felek**

Felperes: Giordano Enterprises Ltd (Jalan Merdeka, Malajzia) (képviselő: M. Nentwig ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: José Dias Magalhães & Filhos Lda (Arrifana, Portugália)

### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) második fellebbezési tanácsának az R 1864/2007-2. sz. ügyben 2008. július 28-án hozott határozatát, amennyiben az a felperes fellebbezését elutasította; és
- az Elsőfokú Bíróság az OHIM-ot kötelezze a költségek viselésére.

### Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: a „GIORDANO”szóvédjegy a 18. és 25. osztályba tartozó áruk vonatkozásában.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: a „GIORDANO” szóvédjegy a 25. osztályba tartozó áruk vonatkozásában – 322 534. sz. portugál védjegybejelentés.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak részben helyt adott.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a felszólalási osztály határozatát hatályon kívül helyezte annyiban, amennyiben az a 18. osztályba tartozó bizonyos áruk tekintetében a felszólalásnak helyt adott, és a fellebbezést egyebekben elutasította.

Jogalapok: a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az érintett védjegyek között fennáll az összevetés veszélye; a 40/94 tanácsi rendelet 42. cikkének, valamint a 2868/95 bizottsági rendelet<sup>(1)</sup> 15. szabályának megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen hozott határozatot a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdésének a) pontja alapján, miközben a másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban a felszólalását kizárólag a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontjára alapította.

<sup>(1)</sup> A közösségi védjegyről szóló 40/94/EK tanácsi rendelet végrehajtásáról szóló, 1995. december 13-i 2868/95/EK bizottsági rendelet (HL 1995. L 303., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 17. fejezet, 1. kötet, 189. o.).

**A Közszolgálati Törvényszék F-22/07 sz., Lafili kontra Bizottság ügyben 2008. szeptember 4-én hozott ítélete ellen Paul Lafili által 2008. november 13-án benyújtott fellebbezés**

(T-485/08. P. sz. ügy)

(2009/C 19/59)

Az eljárás nyelve: francia

### Felek

Fellebbező: Paul Lafili (Genk, Belgium) (képviselő: L. Levi ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Közösségek Bizottsága

### A fellebbező kérelmei

- Az Elsőfokú Bíróság helyezze hatályon kívül az Európai Unió Közszolgálati Törvényszéke által az F-22/07. sz. ügyben 2008. szeptember 4-én hozott ítéletet annyiban, amennyiben az elutasította a személyzeti szabályzat 4. és 46. cikkének, a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 7. cikkének, valamint a bizalomvédelem elvének megsértésére alapított jogalapokat;
- az Elsőfokú Bíróság következképpen adjon helyt a fellebbező elsőfokú eljárásban előterjesztett kérelmeinek, így
  - semmisítse meg a Személyzeti és Igazgatási Főigazgatóság 2006. május 11-i feljegyzésében, valamint a felperes 2006. júniusi és azt követő illetményelszámolásaiban szereplő, a felperes AD 13-as besorolási fokozat 5. fizetési fokozatába történő besorolásáról szóló határozatot;
  - következképpen:
    - 2006. május 1-jére visszaható hatállyal helyezze vissza a felperest az AD 13-as besorolási fokozat 2. fizetési fokozatába, megtartva az 1,1172071-es szorzótényezőt;
    - 2006. május 1-jei visszaható hatállyal teljes körűen állítsa vissza a felperes szakmai előmenetelét a módosítás időpontjában öt megillető besorolási fokozatba és fizetési fokozatba (beleértve a módosított besorolási fokozatban szerzett szakmai tapasztalatának beszámítását, szakmai előmenetelhez való jogát és nyugdíj jogosultságát), valamint állapítson meg az említett időszakra vonatkozóan az Európai Központi Bank által a főbb refinanszírozási műveletekre megállapított kamat két százalékponttal növelt mértékének megfelelő késedelmi kamatot a felperes besorolásáról szóló határozatban szereplő illetménye és azon besoroláshoz tartozó illetmény közötti különbségre vonatkozóan, amelyre a rendes besorolását megállapító majdani határozat időpontjáig jogosult lett volna;
  - a Bizottságot kötelezze valamennyi költség viselésére;
- az Elsőfokú Bíróság a fellebbező ellenfelét kötelezze az elsőfokú eljárás, valamint a fellebbezési eljárás során felmerült valamennyi költség viselésére.